

DIE WIENER BIOTONNE IST STRENGE VEGANERIN!

Der Wiener Biomüll wird von der MA 48 im Kompostwerk Lobau innerhalb von 8 bis 10 Wochen zu wertvollem Kompost verarbeitet. Für diese hochwertige und ausgezeichnete Kompostierung braucht es allerdings rein pflanzliche Abfälle. Deswegen sind auch Eierschalen im Wiener Biomüll nicht gerne gesehen.



Ja, die Wiener Biotonne ist eine strenge Veganerin. Den hochwertigen organischen Kompost können Sie in Haushaltsmengen ($0,5 \text{ m}^3$) als Pflanzendünger kostenlos auf den Wiener Mistplätzen abholen.



Und unter dem bezeichnenden Namen „Guter Grund“ gibt es die mit Kompost aus der Wiener Biotonne fertig abgemischte 48er-Erde ab Mitte Februar auf den Wiener Mistplätzen zu kaufen.

Pflanzliche und tierische Abfälle aus Gastronomiebetrieben und Großküchen werden in der Wiener Biogasanlage zu Biomethan verarbeitet und in das Wiener Gasnetz eingespeist. So werden die unterschiedlichen Arten von organischen Abfällen in Wien bestmöglich verwertet.



MACHEN SIE MIT!



SCHAUEN SIE SICH DAS AN!

Wie die MA 48 aus der Biotonne hochwertigen und mit Gütesiegel ausgezeichneten Kompost herstellt ist sehenswert. Kostenlose Besichtigung:

Kompostwerk Lobau von Mai bis Oktober

Anmeldung per E-Mail: besichtigung@ma48.wien.gv.at

WIR SIND FÜR SIE DA!

Misttelefon: 01 546 48

abfall.wien.gv.at



Holen Sie
sich die
48er-App.



Mit der 48er-App
haben Sie alle
Informationen,
Termine und
Adressen auf
einen Klick!



Informationsstand
6/2023



Weitere und
immer die
neueste
Information
finden Sie hier:



**Stadt
Wien**



**DIE 48
ER**

Abfallwirtschaft,
Straßenreinigung
und Fuhrpark

Medieninhaberin und Herausgeberin:

Stadt Wien, MA 48 – Abfallwirtschaft, Straßenreinigung und Fuhrpark, Juni 2023

Layout: UniqueFessler Werbeagentur GmbH, Fotos: MA 48, iStock, Herstellung: Bösmüller Print

Management GesmbH & CO KG, Gedruckt auf ökologischem Papier aus der ÖkoKauf Online-Mustermappe



Bio? Logisch – aber
bitte nur pflanzlich!



Amtliche Mitteilung

Biomüll
Organic waste
Organik atıklar
Bio-otpad



abfall.wien.gv.at

Abfallwirtschaft,
Straßenreinigung
und Fuhrpark

SO TRENNEN SIE FÜR DIE BIOTONNE RICHTIG

How to recycle organic waste properly • Organik atık konteynerine atılacakları doğru ayırtırmak için • Pravilno odvajanje za kontejner za bio-otpad

DAS SOLL IN DIE WIENER BIOTONNE

Please put these in organic waste containers in Vienna • Aşağıdakiler Viyana Organik Atık Konteynerine atılmalıdır • U Bečki kontejner za bio-otpad idu

Gartenabfälle wie Grasschnitt, Strauchschnitt, Laub oder Äste (max. 8cm Durchmesser)

- garden waste such as lawn clippings, tree and hedge cuttings, leaves or branches (up to 8 cm diameter)
- Kesilmiş çimler, çalılar, yapraklar ya da dallar (çapı en fazla 8 cm) gibi bahçe atıkları
- vrtni otpad poput otkosa trave, rezidbenih ostataka, lišća ili granja (maks. 8cm promjera)



Pflanzliche Küchenabfälle wie Obst- und Gemüsereste – aber bitte nur ungekocht und ungewürzt!

- uncooked and unseasoned fruit and vegetable scraps
- Meyve ve sebze gibi bitkisel mutfak atıkları – fakat lütfen sadece pişmemiş ve baharat konulmamış olanları!
- biljni kuhinjski otpad poput ostataka od voća i povrća – samo nekuhan i nezačinjeno!



Topfpflanzen

- potted plants
- Saksı bitkileri
- cvijeće iz saksija



Schnittblumen

- cut flowers
- Kesme çiçek
- rezano cvijeće



Biokunststoffsackerl ausschließlich als Vorsammelhilfe für Bioabfälle

- organic plastic bags only when used to collect organic waste
- Sadece içi organik çöp dolu organik plastik torba
- biološki razgradive plastične vreće koje se isključivo koriste za prethodno sakupljanje bio-otpada

TIPPS FÜR GARTENBESITZER*INNEN:

- Baum- und Strauchschnitt oder Laub kann bis zu 2 m³ kostenlos am Mistplatz abgegeben werden. Ideal dafür, der 48er Laubsack. Um € 1,- am Mistplatz erhältlich.
- Großmengen können kostenpflichtig am Standort Rinter (22, Percostraße 4) abgegeben werden.
- Ab 6 m³ Grünschnitt kann eine kostenpflichtige Abholung per LKW (max. 12 m³) vereinbart werden.
wien.gv.at/umwelt/ma48/entsorgung/abholungbaum-strauchschnitt.html



DAS DARF NICHT IN DIE WIENER BIOTONNE

Please do **NOT** put these in organic waste containers in Vienna
Viyana Organik Atık Bidonuna **ATILMAMASI** gerekenler
U Bečki kontejner za bio-otpad **NE** smiju se odlagati

gekochte oder gewürzte Speisen

- cooked or seasoned food scraps
- Pişmiş ya da baharatlanmış yemekler
- kuhana ili začinjena hrana

Biokunststoffverpackungen, Biokunststoffgeschirr

- eco plastic bags or packaging or other eco plastic products such as plates or cutlery

Organik plastik torba, ambalaj, plastik, tabak ve benzeri şeyler

- kese i ambalaža te posuđe ili sl. od biološki razgradive plastike

Katzenstreu, Kleintiermist

- cat litter, small pet bedding or waste
- Kedi talaşı, kafes hayvanı çöpleri
- pijesak za mačke, strelja i izmet sitnih kućnih ljubimaca

Haare, Borsten, Federn

- hair, bristles or feathers
- Saç, kıl, tüy
- dlake, čekinje, perje

Windeln, Staubsaugerbeutel oder Taschentücher

- nappies, vacuum cleaner bags or tissues
- Çocuk bezleri, elektrik süpürgesi torbaları veya mendiller
- pelene, vrećice iz usisivača ili maramice

SCHON GEWUSST?

Zuviel Erde macht die Tonne zu schwer, um vom Müllauto problemlos hochgehoben zu werden – die Aufhängungen brechen aus und die Tonne wird damit unbrauchbar.

TIPPS

- Zur Vorsammlung in der Küche eignen sich auswaschbare Kübel oder Boxen, das vermeidet zusätzliche Abfälle.
- Durchlüftete Behälter reduzieren Geruchsentwicklung.
- Für Altpeiseöle gibt es am Mistplatz und bei den Problemstoffsammelstellen den Gratis – Wöli. So bleiben zuhause die Abflüsse intakt und das gesammelte Öl bekommt als Biodiesel eine neue Verwendung.

RICHTIG IST: ■ RESTMÜLL ■ PROBLEMSTOFFSAMMLUNG ■ MISTPLATZ